31993R3063

6.11.1993 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ L 274/5

# РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 3063/93 НА КОМИСИЯТА
## от 5 ноември 1993 година
## за определяне на подробни правила за приложение на Регламент (ЕИО) № 2019/93 на Съвета по отношение на режима на помощи за производство на мед със специфично качество

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2019/93 на Съвета от 19 юли 1993 г. за въвеждане на специфични мерки за малките острови в Егейско море относно някои селскостопански продукти [1], и по-специално член 12, параграф 4 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 3813/92 на Съвета от 28 декември 1992 г. за разчетната единица и обменните курсове, които се използват за нуждите на Общата селскостопанска политика [2], и по-специално член 6 от него,

като има предвид, че член 12 от Регламент (ЕИО) № 2019/93 въведе помощи за малките острови в Егейско море за производство на мед със специфично качество с високо съдържание на мед от мащерка; като има предвид, че е необходимо да се определят правила за управление на тези помощи и контрол на посочените от Съвета условия;

като има предвид, че за да насърчи производителите на мед, сдружени в организации съгласно Регламент (ЕИО) № 1360/78 на Съвета от 19 юни 1978 г. за сдруженията на производителите и техните съюзи [3], изменен последно с Регламент (ЕИО) № 746/93 [4], да подобри пазарните системи в отговор на изискванията на пазара и да насърчи качествените продукти, помощта се отпуска след осъществяване на една годишна програма от мероприятия, одобрена от компетентен орган, посочен от Гърция; като има предвид, че за целта въпросната програма трябва да се опита да постигне генетично подобрение, преобразуване на кошерите, въвеждане на механизация и непрекъснато обучение на пчеларите в новите технологии за производство, от една страна, и, от друга — проучване на пазарите, изследване на нови методи за опаковка и търговски промоции;

като има предвид, че правилата за приложение трябва да включват определяне на сроковете за подаване на молби за помощ, минимумът от информация, която трябва да фигурира в тези молби, сроковете за установяване и плащане на помощите от компетентния орган и срока за уведомление на Комисията относно изплатените помощи; като има предвид, че тези разпоредби трябва да предвидят необходимия контрол, за да се гарантира коректното приложение на този режим за помощи, както и да предвидят действията в случай, че тези правила не бъдат спазени;

като има предвид, че за да се приложи този режим за помощи, трябва да бъдат променени сроковете за подаване на молби и изплащане на помощи за реколта 1993 г.;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящия регламент, са съобразени със становището на Управителния комитет по яйцата,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Помощта за производство на мед със специфично качество на малките острови в Егейско море с високо съдържание на мед от мащерка се предоставя на сдруженията на производителите на мед, признати съгласно Регламент (ЕИО) № 1360/78, които изпълняват годишни програми с цел да подобрят условията за продажба и промоция на качествен мед.

Въпреки това, до края на 1994 г. помощта се изплаща също и на всеки пчелар, който има фиксирани най-малко 10 броя кошери, регистрирани пред гръцкия компетентен орган.

*Член 2*

1. Програмата от мероприятия има за цел:

— да подобри търговското разпространение чрез въвеждане на нови технологии, механизирано извличане, пречистване и филтриране, както и чрез обучение на професионалните пчелари,

— да поддържа нивото на производителност на пчелните семейства, като на всеки две години заменя остаряващите пчели-майки с хибриди, подходящи за зоната,

— да насърчава продажбата на качествен мед чрез маркетингови проучвания, внедряване на нови опаковки, организация и участие в панаири и други търговски мероприятия.

2. Сдруженията на производителите на мед представят програмите на компетентния гръцки орган за одобрение. В срок от два месеца, считано от представянето, гръцкият компетентен орган взима решение дали да одобри или отхвърли програмата, след като е поискал, при нужда, необходимите изменения.

[1] ОВ L 184, 27.7.1993 г., стр. 1.
[2] ОВ L 387, 31.12.1992 г., стр. 1.
[3] ОВ L 166, 23.6.1978 г., стр. 1.
[4] ОВ L 77, 31.3.1993 г., стр. 14.

*Член 3*

1. Молбата за помощ се подава от заинтересованото лице до гръцкия компетентен орган в определени от него срокове най-късно до 30 септември всяка година за реколтата през въпросната година. Ако този срок не бъде спазен, изплатената помощ се намалява с 20 %, като изключение се прави само при непреодолима сила. Не се изплаща помощ, ако молбата е подадена повече от двадесет дни след определения срок.

Въпреки това, за 1993 г. молбите могат да се подават до 15 декември същата година.

2. Молбата за помощ съдържа най-малко следната информация:

— името и адреса на сдружението на производителите на мед или името и адреса на пчеларя,

— броя кошери в активно производство и регистрационния номер, даден от гръцкия компетентен орган,

— количеството мед с високо съдържание на мед от мащерка, произведен в периода, за който се иска помощ.

3. Когато общият брой кошери, за които се иска помощ, надхвърля максималния брой кошери, определен в член 12, параграф 3 от Регламент (ЕИО) № 2019/93, гръцкият орган определя единен коефициент за намаление, който прилага към всяка молба.

*Член 4*

Гърция изплаща помощта най-късно до 31 декември за периода, за който е предоставена, в съответствие с действителното процентно изпълнение на годишната програма от мероприятия. Не се изплаща помощ, ако програмата е изпълнена по-малко от 50 %.

Въпреки това, помощта за 1993 г. може да бъде изплатена до 28 февруари 1994 г. най-късно.

*Член 5*

Най-късно до 31 януари всяка година Гърция съобщава на Комисията:

— броя на сдруженията на производители и броя на индивидуални пчелари, които са подали молба за помощи,

— броя на кошерите, за които е поискана и отпусната помощ, на сдруженията на производители, от една страна, и на пчеларите, от друга,

— коефициента за намаление, ако се прилага,

— одобрените програми с мероприятия,

— броя на установените нередности и кошерите, за които те се отнасят.

Въпреки това, данните за 1993 г. могат да бъдат съобщени до 15 март 1994 г.

*Член 6*

1. Гърция гарантира точността на предоставената информация в молбите за помощ и спазването на условията за отпускането ѝ, като извършва проверки на място.

2. Проверки на място се извършват на най-малко 10 % на подадените молби за помощ. Въпреки това, за 1993 г. този процент се намалява на 5 %. Ако бъдат установени незначителен брой нередности, гръцкият компетентен орган извършва допълнителни проверки през годината и увеличава процента на молбите, които следва да бъдат проверени следващата година.

Гръцкият компетентен орган определя кои молби да бъдат проверени на място въз основа на анализ на риска и подбира представителен образец.

На място се проверяват:

— броят на кошерите, обявени в молбата,

— изпълнението на програмата с мероприятия.

*Член 7*

1. В случай, че бъде изплатена неправомерна помощ, гръцкият компетентен орган си възстановява обратно изплатените суми, като начислява лихва от момента на изплащането на помощта до момента на ефективното ѝ връщане.

Начисленият лихвен процент е процентът, приложим в случаите на аналогични плащания, които се извършват съгласно националното законодателство.

2. В случай, че помощта следва да бъде възстановена в резултат на нередност, причинена от заинтересованото лице умишлено или поради груба небрежност, гръцкият компетентен орган възстановява изплатените суми плюс 20 %, без това да засяга лихвата, предвидена в параграф 1. Заинтересованата страна няма право на помощи през следващата година.

3. Възстановените помощи и лихвите се превеждат на разплащателните агенции или служби и те ги приспадат от разходите, финансирани от Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието (ФЕОГА) пропорционално на финансирането, предоставено от Общността.

*Член 8*

Всяка година курсът на обмен в национална валута на размера на помощта е обменният земеделски курс, валиден за първия ден от срока за подаване на молбите за помощ.

*Член 9*

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 5 ноември 1993 година

*За Комисията*

René STEICHEN

*Член на Комисията*